

Umowa zlecenia WDT/ ... /2023

zawarta w dniu 2023 roku w Zakopanem pomiędzy:

Gminą Miasto Zakopane – Urzędem Miasta Zakopane z siedzibą w Zakopanem 34 – 500, przy ul. Tadeusza Kościuszki 13, którą reprezentują:

1. Zastępcę Burmistrza Miasta Zakopane

- **Tomasz Filar**

2. p.o. Naczelnika Wydziału Drogownictwa i Transportu

- **Piotr Rabiański**

za kontrasygnatą

1. Skarbnika Miasta Zakopane

- **Heleny Mamcarz**

zwaną dalej „Zleceniodawcą”

a

.....
zwaną dalej " Zleceniobiorcą "

Postępowanie o udzielenie zamówienia przeprowadzone zostało w trybie podstawowym z możliwością przeprowadzenia negocjacji treści oferty w celu ich ulepszenia, o którym mowa w art. 275 pkt 2 ustawy z dnia 11 września 2019 r. – Prawo zamówień publicznych (Dz. U. 2022 r. poz. 1710 z późn. zm.)

§ 1.

1. Mocą niniejszej umowy Zleceniodawca zleca, a Zleceniobiorca przyjmuje do realizacji roboty budowlane polegające na wykonaniu i odnowieniu oznakowania poziomego przejść dla pieszych w ciągu dróg będących w zarządzie Burmistrza Miasta Zakopane w technologii grubowarstwowej, w tym wykonanie oznakowania poziomego przejść dla pieszych w formie biało-czerwonych pasów w technologii grubowarstwowej, wykonaniu i odnowieniu oznakowania poziomego w ciągu drogi publicznej gminnej ul. Chramcówki będącej w zarządzie Burmistrza Miasta Zakopane w technologii grubowarstwowej oraz wykonaniu i odnowieniu oznakowania poziomego - znaków uzupełniających w ciągu dróg publicznych gminnych będących w zarządzie Burmistrza Miasta Zakopane w technologii grubowarstwowej .
2. Zakres robót obejmuje:
 - **linie na przejściach dla pieszych malowane mechanicznie w technologii grubowarstwowej w kolorze białym na powierzchni ok 2200 m²,**
 - **linie na przejściach dla pieszych malowane mechanicznie w technologii grubowarstwowej w kolorze biało-czerwonym na powierzchni ok 280 m²,**
 - **oznakowanie poziome ul. Chramcówki: 1) Linie segregacyjne ciągłe/przerywane podwójne malowane w technologii grubowarstwowej, 2) Linie segregacyjne ciągłe/przerywane pojedyncze malowane w technologii grubowarstwowej, 3) Linie strefy wyłączonej z ruchu malowane w technologii grubowarstwowej, 4) Strzałki i inne symbole malowane w technologii grubowarstwowej, 5) Linie wyznaczające przystanek autobusowy malowane w technologii grubowarstwowej na powierzchni ok 200 m²,**
 - **oznakowanie poziome uzupełniające - napis „SZKOŁA” w technologii grubowarstwowej w kolorze białym na powierzchni ok 20 m²,**
 - **oznakowanie poziome uzupełniające – symbol znaku pionowego D-44 „Strefa płatnego parkowania” w technologii grubowarstwowej w kolorze białym i niebieskim na powierzchni ok 15 m²,**
 - **oznakowanie poziome uzupełniające – symbol znaku pionowego B-33 „Ograniczenie prędkości 20 km/h” w technologii grubowarstwowej w kolorze białym i czerwonym na powierzchni ok 15 m²,**

- **oznakowanie poziome uzupełniające – symbol znaku pionowego B-33 „Ograniczenie prędkości 30 km/h” w technologii grubowarstwowej w kolorze białym i czerwonym na powierzchni ok 10 m².**
3. Szczegółowy zakres robót do wykonania określa: specyfikacja istotnych warunków zamówienia, Szczegółowa Specyfikacja Wykonania i Odbioru Robót Budowlanych oraz oferta Wykonawcy wraz z kosztorysem ofertowym stanowiące integralną część umowy.
 4. Zleceniodawca zastrzega sobie możliwość ograniczenia zakresu rzeczowego i finansowego przedmiotu Umowy maksymalnie o 30% wartości zawartej w kosztorysie ofertowym z uwagi na prowadzone aktualnie na drogach roboty remontowe i inwestycyjne.

§ 2.

1. Zleceniobiorca zobowiązuje się wymienione w § 1 roboty budowlane wykonać w okresie dni od dnia podpisania umowy zgodnie z niniejszą umową, charakterem wykonywanych czynności i przepisami prawa.
2. Zleceniobiorca zobowiązuje się do wykonania robót budowlanych określonych w § 1 zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa, normami, zasadami współczesnej wiedzy technicznej oraz na ustalonych niniejszą umową warunkach.
3. Zleceniobiorca oświadcza, że posiada niezbędną wiedzę, sprzęt, doświadczenie, potencjał techniczny i ekonomiczny, a także pracowników niezbędnych do właściwej realizacji umowy.

§ 3.

1. Za prawidłowe wykonanie przedmiotu umowy określonego w § 1 Zleceniobiorca otrzyma wynagrodzenie.
2. Wysokość miesięcznego wynagrodzenia należnego Zleceniobiorcy za wykonanie przedmiotu umowy określonego w § 1 umowy będzie liczona w następujący sposób:
 - cena wykonania jednego metra kwadratowego (m²) malowania pozycji zawartej w tabeli nr 1 poniżej razy ilość wykonanych metrów z dokonanego obmiaru powykonawczego:

Tabela nr 1:

L.p.	Rodzaj robót budowlanych	Koszt 1 m ² brutto
1.	Malowanie przejść dla pieszych w kolorze białym – grubowarstwowo. zł
2.	Malowanie przejść dla pieszych w kolorze biało-czerwonym – grubowarstwowo. zł
3.	Malowanie oznakowania poziomego ul. Chramcówki: 1) Linie segregacyjne ciągłe/przerywane podwójne malowane w technologii grubowarstwowej, 2) Linie segregacyjne ciągłe/przerywane pojedyncze malowane w technologii grubowarstwowej, 3) Linie strefy wyłączzonej z ruchu malowane w technologii grubowarstwowej, 4) Strzałki i inne symbole malowane w technologii grubowarstwowej, 5) Linie wyznaczające przystanek autobusowy malowane w technologii grubowarstwowej. zł
4.	Malowanie oznakowania poziomego uzupełniającego - napis „SZKOŁA” w technologii grubowarstwowej w kolorze białym zł
5.	Malowanie oznakowania poziomego uzupełniającego – symbol znaku pionowego D-44 „Strefa płatnego parkowania” w technologii grubowarstwowej w kolorze białym i niebieskim zł

6.	Malowanie oznakowania poziomego uzupełniającego – symbol znaku pionowego B-33 „Ograniczenie prędkości 20 km/h” w technologii grubowarstwowej w kolorze białym i czerwonym zł
7.	Malowanie oznakowania poziomego uzupełniającego – symbol znaku pionowego B-33 „Ograniczenie prędkości 30 km/h” w technologii grubowarstwowej w kolorze białym i czerwonym zł

3. Wynagrodzenie za wykonane przez Zleceniobiorcę roboty budowlane płatne będzie na podstawie faktury VAT wystawionej po zakończeniu miesiąca w którym wykonywano roboty określone w § 1 umowy, przelewem na rachunek bankowy wskazany w ust. 6 poniżej, w terminie 14 dni od doręczenia Zleceniodawcy prawidłowo wystawionej faktury VAT. Załącznikiem do faktury będzie potwierdzony przez Zleceniodawcę wykaz prac malarskich (załącznik nr 1 do umowy) z podziałem na podane powyżej rodzaje i ilości malowania na poszczególnych ulicach objętych pracami malarskimi.
4. Ceny jednostkowe robót budowlanych wskazanych w § 3 ust. 2 powyżej zawierają wszystkie nakłady Zleceniobiorcy niezbędne do prawidłowego wykonania przedmiotu umowy.
5. Całkowita wartość umowy nie może przekroczyć kwoty zł (*słownie: złotych*).
6. Wynagrodzenie będzie płatne przelewem na konto Zleceniobiorcy
7. Faktura VAT będzie wystawiona na Gminę Miasto Zakopane - Urząd Miasta Zakopane, ul. Kościuszki 13, Zakopane, NIP: 736-000-77-98.

§ 4.

Zleceniobiorca wykona umowę z użyciem własnych narzędzi, materiałów z zachowaniem profesjonalnego charakteru świadczonych usług. Zamawiający udostępni Wykonawcy szablony do wykonania malowania poziomego uzupełniającego.

§ 5.

Zleceniobiorca udziela Zleceniodawcy gwarancji jakości na roboty budowlane polegające na wykonaniu oznakowania poziomego w technologii grubowarstwowej na okres miesięcy od daty odbioru robót.

§ 6.

1. Wszystkie roboty budowlane określone niniejszą umową stanowią kluczowe części zamówienia i nie mogą być powierzone Podwykonawcom.
2. Zleceniobiorca ponosi odpowiedzialność wobec Zleceniodawcy lub osób trzecich za szkody spowodowane przez zatrudnionych przez siebie pracowników w związku z wykonywaniem przez nich prac w ramach niniejszej umowy. Zleceniobiorca ponosi pełną odpowiedzialność wobec Zleceniodawcy lub osób trzecich za szkody spowodowane przez maszyny użyte do wykonywania prac w ramach niniejszej umowy.

§ 7.

1. Zleceniobiorca oświadcza, że przez cały okres trwania umowy zatrudniał będzie na podstawie umowy o pracę zgodnie z przepisami Kodeksu Pracy osoby wykonujące czynności związane z obsługą malowarek.
2. W trakcie realizacji zamówienia Zleceniodawca uprawniony jest do wykonywania czynności kontrolnych wobec Zleceniobiorcy odnośnie spełniania przez Zleceniobiorcę wymogu zatrudnienia na podstawie umowy o pracę osób wykonujących wskazane w ust. 1 czynności. Zleceniodawca uprawniony jest w szczególności do:
 - a) żądania oświadczeń i dokumentów w zakresie potwierdzenia spełniania ww. wymogów i dokonywania ich oceny,
 - b) żądania wyjaśnień w przypadku wątpliwości w zakresie potwierdzenia spełniania ww. wymogów,

3. W trakcie realizacji zamówienia na każde wezwanie Zleceniodawcy w wyznaczonym w tym wezwaniu terminie Zleceniobiorca przedłoży Zleceniodawcy wszystkie lub wybrane przez Zleceniodawcę wymienione poniżej dowody, w celu potwierdzenia spełnienia wymogu zatrudnienia na podstawie umowy o pracę przez Zleceniobiorcę osób wykonujących wskazane w ust. 1 czynności w trakcie realizacji zamówienia:
 - a) oświadczenie Zleceniobiorcy o zatrudnieniu na podstawie umowy o pracę osób wykonujących czynności, których dotyczy wezwanie Zleceniodawcy. Oświadczenie to powinno zawierać w szczególności: dokładne określenie podmiotu składającego oświadczenie, datę złożenia oświadczenia, wskazanie, że objęte wezwaniem czynności wykonują osoby zatrudnione na podstawie umowy o pracę wraz ze wskazaniem liczby tych osób, rodzaju umowy o pracę i wymiaru etatu oraz podpis osoby uprawnionej do złożenia oświadczenia w imieniu Zleceniobiorcy;
 - b) poświadczoną za zgodność z oryginałem przez Zleceniobiorcę kopię umowy/umów o pracę osób wykonujących w trakcie realizacji zamówienia czynności, których dotyczy ww. oświadczenie Zleceniobiorcy (wraz z dokumentem regulującym zakres obowiązków, jeżeli został sporządzony). Kopia umowy/umów powinna zostać zanonimizowana w sposób zapewniający ochronę danych osobowych pracowników, zgodnie z przepisami Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. U. UE. L. z 2016 r. Nr 119, str. 1 z późn. zm.). (tj. w szczególności bez adresów, nr PESEL pracowników). Informacje takie jak: imię i nazwisko, data zawarcia umowy, rodzaj umowy o pracę i wymiar etatu powinny być możliwe do zidentyfikowania;
 - c) zaświadczenie właściwego oddziału ZUS, potwierdzające opłacanie przez Zleceniobiorcę składek na ubezpieczenia społeczne i zdrowotne z tytułu zatrudnienia na podstawie umów o pracę za ostatni okres rozliczeniowy;
 - d) poświadczoną za zgodność z oryginałem przez Zleceniobiorcę kopię dowodu potwierdzającego zgłoszenie pracownika przez pracodawcę do ubezpieczeń, zanonimizowaną w sposób zapewniający ochronę danych osobowych pracowników, zgodnie z Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. U. UE. L. z 2016 r. Nr 119, str. 1 z późn. zm.).
4. Z tytułu niespełnienia przez Zleceniobiorcę wymogu zatrudnienia na podstawie umowy o pracę osób wykonujących wskazane w ust. 1 czynności Zleceniodawca przewiduje sankcję w postaci obowiązku zapłaty przez Zleceniobiorcę kary umownej w wysokości 500,00 zł brutto za każdy stwierdzony przypadek.
5. Niezłożenie przez Zleceniobiorcę w wyznaczonym przez Zleceniodawcę terminie żądanych przez Zleceniodawcę dowodów w celu potwierdzenia spełnienia przez Zleceniobiorcę wymogu zatrudnienia na podstawie umowy o pracę traktowane będzie jako niespełnienie przez Zleceniobiorcę wymogu zatrudnienia na podstawie umowy o pracę osób wykonujących wskazane w ust. 1 czynności.
6. W przypadku uzasadnionych wątpliwości co do przestrzegania prawa pracy przez Zleceniobiorcę, Zleceniodawca może zwrócić się o przeprowadzenie kontroli przez Państwową Inspekcję Pracy.

§8.

1. Zleceniodawcy przysługuje prawo odstąpienia od umowy w następujących sytuacjach:
 - a) w razie wystąpienia istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonanie umowy

- zawartej w trybie ustawy Prawo Zamówień Publicznych nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy, Zleceniodawca może odstąpić od umowy w terminie 30 dni od powzięcia wiadomości o powyższych okolicznościach. W takim przypadku Zleceniobiorca może żądać jedynie wynagrodzenia należnego z tytułu wykonania części umowy, co stwierdza się protokołem zdawczo-odbiorczym,
- b) Zleceniobiorca nie rozpoczął wykonywania robót bez uzasadnionych przyczyn oraz nie kontynuuje ich pomimo wezwania Zleceniodawcy na piśmie,
 - c) Zleceniobiorca przerwał realizację robót bez uzasadnienia i przerwa ta trwa dłużej niż 2 dni robocze,
 - d) Zleceniobiorca realizuje roboty przewidziane niniejszą umową w sposób niezgodny z niniejszą umową, wytycznymi technicznymi lub wskazaniem Zleceniodawcy,
 - e) w innych przypadkach przewidzianych w obowiązujących przepisach prawa.
2. Odstąpienie od umowy, o którym mowa w ust. 1, powinno nastąpić w terminie nie dłuższym niż 30 (trzydzieści) dni od dnia zaistnienia lub powzięcia wiadomości o przyczynie odstąpienia przez Zleceniodawcę, wymaga zachowania formy pisemnej oraz powinno zawierać uzasadnienie.
 3. W wypadku odstąpienia od umowy, strony obciążają następujące obowiązki:
 - a) Zleceniobiorca zabezpieczy przerwane roboty w zakresie obustronnie uzgodnionym na koszt tej strony, z której to winy nastąpiło odstąpienie od umowy,
 - b) Zleceniobiorca zgłosi do dokonania przez Zleceniodawcę odbioru robót przerwanych, jeżeli odstąpienie od umowy nastąpiło z przyczyn, za które Zleceniobiorca nie odpowiada,
 - c) W terminie 7 dni od daty zgłoszenia, o którym mowa w lit. b, Zleceniobiorca przy udziale Zleceniodawcy sporządzi szczegółowy protokół inwentaryzacji robót w toku wraz z zestawieniem wartości wykonanych robót według stanu na dzień odstąpienia; protokół inwentaryzacji robót w toku stanowić będzie podstawę do wystawienia faktury VAT przez Zleceniobiorcę,
 - d) Zleceniodawca w razie odstąpienia od umowy z przyczyn, za które Zleceniobiorca nie odpowiada, obowiązany jest do dokonania odbioru robót przerwanych oraz przejęcia od Zleceniobiorcy terenu robót w terminie 2 dni roboczych od daty odstąpienia oraz do zapłaty wynagrodzenia za roboty, które zostały wykonane do dnia odstąpienia.
 4. Jeżeli Zleceniobiorca będzie wykonywał przedmiot umowy wadliwie, albo sprzecznie z umową Zleceniodawca może wezwać go do zmiany sposobu wykonywania umowy i wyznaczyć mu w tym celu odpowiedni termin, po bezskutecznym upływie wyznaczonego terminu Zleceniodawca może od umowy odstąpić, powierzyć poprawienie lub dalsze wykonanie przedmiotu umowy innemu podmiotowi na koszt Zleceniobiorcy.
 5. Zleceniobiorca zobowiązany jest do usunięcia stwierdzonych przez Zleceniodawcę wad w następujących terminach:
 - a) w terminie 24 godzin od zgłoszenia przez Zleceniodawcę nieprawidłowości dotyczących wykonania prac malarskich niezgodnie z istniejącą organizacją ruchu, za pośrednictwem wiadomości elektronicznej przesłanej na adres:,
 - b) w terminie 48 godzin od zgłoszenia przez Zleceniodawcę nieprawidłowości innych niż wymienione w ust. 5 lit. a), za pośrednictwem wiadomości elektronicznej przesłanej na adres:,
 6. W przypadku nie uregulowania przez Zleceniodawcę zadłużenia wynikającego z wystawionych przez Zleceniobiorcę faktur VAT w terminie 14 dni od pisemnego wezwania, Zleceniobiorca może rozwiązać umowę w trybie natychmiastowym.

§ 9.

1. Przy wykonaniu umowy Zleceniobiorcę reprezentować będzie
2. Zleceniodawcę, w sprawach wynikających z niniejszej umowy reprezentować będzie Marcin Szołtys Starszy Specjalista Wydziału Drogownictwa i Transportu.

§ 10.

1. Wszelkie zmiany i uzupełnienia treści umowy pod rygorem nieważności mogą być dokonywane wyłącznie w formie pisemnego aneksu podpisanego przez obie strony.
2. Zmiana umowy może być dokonana w przypadku zmian nieistotnych w stosunku do treści oferty lub w przypadku okoliczności, których zleceniodawca, działając z należytą starannością, nie mógł przewidzieć. Zmiana umowy może być dokonana w niżej wymienionych przypadkach:
 - a) zakresie powstania zmian w obowiązujących przepisach, jeżeli zgodnie z nimi konieczne będzie dostosowanie treści umowy do aktualnego stanu prawnego,
 - b) zaistnienia sytuacji niezależnych od Zleceniodawcy i Zleceniobiorcy w postaci np. niekorzystnych warunków atmosferycznych (np. długotrwałe intensywne opady deszczu), bądź działania siły natury odbiegających od typowych, uniemożliwiających poprawne prowadzenie robót i przeprowadzenie odbiorów,

§ 11.

1. Strony ustalają odpowiedzialność za niewykonanie lub nienależyte wykonanie zobowiązań umownych, w formie kar umownych.
2. Kary te będą naliczane w następujących przypadkach i wysokościach:
 - 2.1. Zleceniobiorca zapłaci Zleceniodawcy kary umowne:
 - a) za zwłokę w wykonaniu przedmiotu umowy w wysokości 0,5% ceny brutto wskazanej w § 3 ust. 5 niniejszej umowy, za każdy dzień zwłoki,
 - b) za zwłokę w usunięciu nieprawidłowości określony w § 8 ust. 5 lit. a) i b) w wysokości 0,5% ceny brutto wskazanej w § 3 ust. 5 niniejszej umowy, za każdy dzień zwłoki liczony od dnia następnego przypadającego po dniu wyznaczonego na usunięcie wad,
 - c) niewykonania umowy w całości - w wysokości 10 % ceny brutto wskazanej w § 3 ust. 5 umowy,
 - d) za odstąpienie od umowy przez Zleceniodawcę z przyczyn zależnych od Zleceniobiorcy w wysokości 10% ceny brutto wskazanej w § 3 ust. 5 umowy,
 - 2.2. Zleceniodawca zapłaci Zleceniobiorcy kary umowne:
 - a) Zleceniodawca zapłaci Zleceniobiorcy karę umowną z tytułu odstąpienia od umowy z przyczyn leżących po stronie Zleceniodawcy w wysokości 10 % ceny brutto wskazanej w § 3 ust. 5 umowy.
 - b) Zleceniodawca zapłaci Zleceniobiorcy odsetki ustawowe za nieterminowe regulowanie należności wynikających z miesięcznych faktur VAT.
 - 2.3. Łączna maksymalna wysokość kar umownych, których mogą dochodzić strony nie może być większa niż 10% ceny brutto wskazanej w § 3 ust. 5 umowy.
3. Zleceniobiorca zapłaci Zleceniodawcy karę umowną w terminie 14 dni od daty otrzymania, wystawionej przez Zleceniodawcę, noty księgowej zawierającej żądanie zapłaty kary.
4. W razie zwłoki w zapłacie kary umownej Zleceniodawca może potrącić należną mu karę z najbliższej należności Zleceniobiorcy.
5. Jeżeli kary umowne nie pokryją szkód, Zleceniodawca zastrzega sobie prawo dochodzenia od Zleceniobiorcy odszkodowania uzupełniającego, na zasadach ogólnych do wysokości poniesionej szkody rzeczywistej.
6. Nienależyte wykonanie zamówienia będącego przedmiotem umowy, m.in. nie zachowanie warunków technologicznych wykonywania robót, naruszenie przepisów dotyczących oznakowania robót na drodze, naruszenie zasad prawa budowlanego oraz branżowych, bądź naruszenie postanowień niniejszej umowy może skutkować zerwaniem umowy przez Zleceniodawcę w trybie natychmiastowym z winy Zleceniobiorcy.
7. Zleceniobiorca nie ma prawa przenosić na rzecz osób trzecich wierzytelności wynikających z niniejszej umowy, bez zgody Zleceniodawcy.

§ 12.

1. W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową zastosowanie mają właściwe przepisy ustawy:
 - Prawo zamówień publicznych (Dz.U. z 2022 roku, poz. 1710 z późn. zm)
 - Kodeks cywilny (Dz. U. 2022 poz. 1360 z późn. zm).
 - Prawo budowlane (Dz.U. z 2021 r., poz. 2351 z późn. zm.)
2. W przypadku powstania sporu na tle stosowania niniejszej umowy, Strony będą starały się rozstrzygnąć na drodze polubownej w ramach postępowania reklamacyjnego. W przypadku, gdy osiągnięcie porozumienia w myśl postanowień ust. 2 nie następuje, wszelkie spory związane z realizacją Umowy będą rozstrzygane przed właściwym rzeczowo sądem powszechnym dla siedziby Zleceniodawcy.

§13.

Umowa została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, jeden dla Zleceniodawcy i jeden dla Zleceniobiorcy.

ZLECENIODAWCA :

ZLECENIOBIORCA:

WYKAZ PRAC MALARSKICH¹

Świadczenie robót budowlanych polegających na wykonaniu oznakowania poziomego przejść dla pieszych w technologii grubowarstwowej oraz wykonaniu oznakowania poziomego ul. Chramcówki w technologii grubowarstwowej w okresie od do

I.p.	data	ulica	Rodzaj malowania	Ilość	Stawka za 1m² brutto	Wartość [kol. 5 x kol. 6]
<i>1</i>	<i>2</i>	<i>3</i>	<i>4</i>	<i>5</i>	<i>6</i>	<i>7</i>
RAZEM						

.....
[podpis Zleceniobiorcy]

.....
[podpis Zleceniodawcy]